4. На контактной илате тр местах пайки подводящих прово но ли завернуты контактыые ви

2. В крышке кожуха вывинти 3. Сяять кожух с сеткой с

nonon illuminatingo n

1. Снять колонку.

:omndox

В случае выхода звуковой

VI, Устранение

гим напряжением следует:
При необходимости включения колонки в трансляционную сеть с дру-

колонка выпускается с завода-изготовителя подготовленной для включения в сеть с напряжением 30 вольт.

Внимание!

Перед установкой звуковых колонок для эксплуатации следует убековая колонка может быть включена в трансляционную сеть, имеющую одвоковая колонка может быть включена в трансляционную сеть, имеющую одвоковая колонка может быть включена в трансляционную сеть, имеющую одвоковая колонка может быть включена в трансляционную сеть, имеющую одвона номинальных напряжений 30в, 120в и 240в.

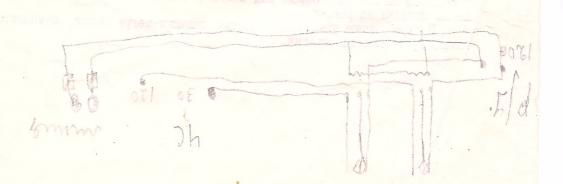
1У. Подготовка звуковой колонки к эксплуатации

РЯЗАНСКИЙ СОВЕТ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА

# ИНСТРУКЦИЯ

для пользования звуковыми колонками типов

10-КЗ-2 и 25-КЗ-2



INWA. 7mi. sak. 1839

### IV. Подготовка звуковой колонки к эксплуатации

Перед установкой звуковых колонок для эксплуатации следует убедиться, включен ли трансформатор на напряжение, соответствующее пряжению имеющейся трансляционной сети и на желаемую мощность. Звуковая колонка может быть включена в трансляционную сеть, имеющую одно из номинальных напряжений 30в, 120в и 240в.

### Внимание!

Колонка выпускается с завода-изготовителя подготовленной для включения в сеть с напряжением 30 вольт.

При необходимости включения колонки в трансляционную сеть с другим напряжением следует:

1. В крышке кожуха вывинтить 6 винтов и 3 винта в нижней части кожуха.

2. Снять кожух с сеткой с отражательного щита.

3. На контактной плате трансформатора планку закрепить под винт, около которого имеется гравировка величины напряжения трансляционной

Звуковые колонки в зависимости от включения могут потреблять от трансляционной сети электрическую мощность: 10-К3-2-10 ва; 5 ва и 2,5 ва; 25-КЗ-2—25 ва; 12,5 ва и 6,25 ва.

Колонки выпускаются включенными на номинальную мощность. В случае необходимости переключения потребляемой колонкой мощности следует на контактной плате трансформатора планку закрепить под винт, околе которого имеется гравировка для выбираемой мощности.

Установку кожуха с сеткой произвести в обратном порядке.

### V. Эксплуатация звуковых колонок

Звуковые колонки при эксплуатации могут быть закреплены на стене, на потолке или горизовтальной плоскости в зависимости от вида крепления. При креплении звуковой колонки на стене или потолке необходимо:

1. Поднять колонку, одеть скобы на шпильки и закрепить гайками;

2. Подключить трансляционную сеть к разъему. При установке звуковой колонки на горизонтальную плоскость необходимо:

- 1. Укрепить фланец напольной стойки на горизонтальную илоскость;
- 2. Соединительную скобу укрепить на кожухе с помощью трех специальных болтов; скрепить со скобой напольной стойки;

3. Подключить трансляционную сеть к разъему.

### VI. Устранение ос

В случае выхода звуковой ко ходимо:

1. Снять колонку.

2. В крышке кожуха вывинтить

3. Свять кожух с сеткой с о

- 4. На контактной плате тран местах пайки подводящих проводо но ли завернуты контактные винт.
- 5. Г и обнаружены неиспра устранить их.

в Подключить трансляциона

оспособность. 7. Если колон колонка не pa проверить исправность головок чения, черт. 3.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для проверки следует: отпаять один из под

наличие проводимост:

- 8. Неисправные головки гром ными, с обязательным соблюдение
  - 9. Произвести проверку рабо

# VII. Хранение

Звуковые колонки должны х воздуха от+5°С до+30°С в закры свободне от паров кислот, щелоч

Перевозка звуковых колонок ящике любым видом транспорта, п предохра имя их от влаги и меха

Завод-изготовитель обязан ремонт звуковых колонок в течени го хранения на складе, при услог ки, хранения и эксплуатации и ловки громкоговорителей не снима

I. CHATL KONOHKY.

довки громкоговорителей не сниидлись,

upekoxps

. 8 .т дон , винон

7. Если

местах пайки подводящих проводов к лепесткам, а также достаточно проч-4. Ha kohtakthoñ ulate tpaechopnatopa upobepnie, het in odplea b

устранить их.

pacoraer,

ки, хранения и эксплуагации и при условии, что трансформатор и го-

ремонт звуковых колонок в течение шести месяцев после пестимесяче-го храеения на складе, при условии соблюдения правил транспортиров-

RNTHEGET .IIIV

ящике любым видом транспорта, при этом должны быть приняты меры для Персозка звуковых колонок должна производиться в упаковочном

воздуха от + 5°С до + 30°С в закрытом, сухом, проветриваемом помещении,

VII. Хранение и транспортировка

Звуковые колонки должны храниться при температуре окружающего

8. Неисправные головки громкоговорителей следует заменить исправ-

ПРИМЕЧАНИЕ: Для проверки исправности головки громкоговорителя

отпаять один из подводящих к ней проводов и определить

caegyer

наличие проводимости катушки подвижной системы.

іня их от влаги и механических повреждений.

свободно от паров кислот, щелочей и других химических веществ.

ными, с обязательным соблюдением фазирования подвижной системы.

9. Произвести проверку работоспособности.

CHELYET:

проверить исправность головок громкоговорителей

HG

Завод-изготовитель обязан безвозмездно производить замену или

е Подключить трансляционную сеть к разъему колонки и проверить

ра оспособность,

G

(см. схему вклю-

ондодогооп

5. У побывружены неисправности (плохие контакты), то следует

но им завернуты контактные винты,

3. Саять кожух с сеткой с отражательного щита.

2. В крышке кожуха вленетить 6 винтов и 3 винта в нажней части к ожуха.

:OMNHOX В случае выхода звуковой колонки из строя при эксплульции пооб-

## VI. Устранение основных неисправностей

H. с помощею трех специ-

вонгальную плоскость;

льную плоскость необ-

и закрепить ганками;

им стене ими потолке S 33 BRCHMOCTR OF

ть закреплены на стене,

**НОНОК** 

. эмкедоп монт

MOULHOCTH.

З закрепить под винт, й колонкой мощности леную мощность.

КЗ-2—10 ва; 5 ва и

to arredogron tytom i

ижения трансляционной

у закрепить под винт, . BIN

в в нижней части кожуха.

слационную сеть с дру-

-опля вид йоннэкнототдо

вую сеть, имеющую одно

иземую мощность. Зву-, соответствующее напуатации следует уос-

сплуатации

стапионную сеть с дру-

отготовиенной для вклю-

ди сеть, имеющую одно

иземую мощеость; зву-

сплуатации

**РЯЗАНСКИ** 

:OMUTOX В случае выхода звуковой колонки из строя при эксплулгации пеоб-

1. CHATE KOLOHKY.

но ли завернуты контактные винты,

3. Снять кожух с сеткой с отражательного щита.

VI, Устранение основных неисправностей

4. На контактной илате трансформатора проверить, нет ли обрыва в местах пайки подводящих проводов к лепесткам, а также достаточно проч-

2. В крышке кожуха вывинтить 6 винтов и 3 винга в нажней части к ожуха.

для пользо

IMWR. Timi. Bak. 1839

8 жэтдэР

ики могут также комплекто-

няполрной стойкой для креп-и звуковых колонок на гори понки могут

олке. Общий вид колонок с основном варианте имеют две

:1 эникакт и инэденице 1:

нованием-1 шт.

тт 1-йотын йонга. .TIII

их элементов: С.Б. для колонки 10-КЗ-2

роакустические данные

стредставляют собой груш-

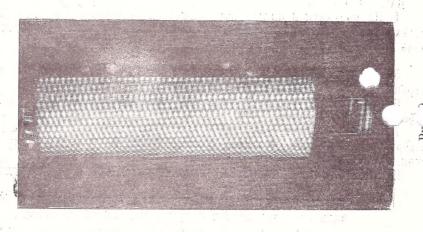
озвучания закрытых

DHOK

их элементов:

оакустические данные

озвучаня закрытых -0II с представляют собой груп-





en verseeren ha ormalis, pur vossisse es. Spacement services and the verse e new spossionopy testel se cause as

# ТАБЛИЦА

2/1 4/0 Z3Q4 20.

Электроакустические показатели звуковых колонок

Коэффициент нелинейных искажений в %% не более

Входное сопротивление не менее

Среднее стандартное звуковое

Неравно-

Номиналь-

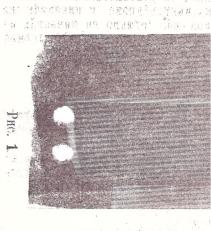
Номиналь-

<b>.</b>	25-K3-2	10-КЗ-2			колонки	Тиц	
deni Service (Constant)	. 25	10	2	вт	мойность	Номиналь-	t 1/1
The Arminest and A	100—8000	120-8000	28 N CO	гц	диапазон частот	ный ный	
es scoones : Bandera	15		4	дб	номиналь- ном диапа- зоне частот не более		Неравно-
CETTEONE SECULTORY CHAIL AT THE THEORY AT THE	2,5	2,5	5	бар	колонкой в диапазоне 200—2000 гц не менее	звуковое давление, развиваемое	Среднее
To the Apple of the Council and the Apple of the Council and t	7	7	6	%	до 200	Частота (гц)	Коэффициент искажений в
aga geoma caus unuset 1805 of obe unuset	25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2	on On	7	%	oT 200-400		
	<b>co</b>	<b>C</b> S	8	%	свыше 400		нелинейны <b>х</b> % % не бол <b>е</b> е
SALLOGA TAMAR A COMPUS MALLOCAL	36 381	90	9	MO	30	Напряже	Входно
sa nomanana Samasana	576	1440	10	МО	120	Напряжение сети (воль	Входное сопротивление не менее
202343 Multination TMMSS-SHOT STATE TTOTAL SALES	2300	576		ЖО	24.	(воль	влени

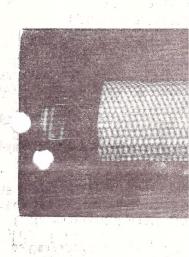
MALL TO THE

Электроакустические показатели звуковых колонок

on Aber out the



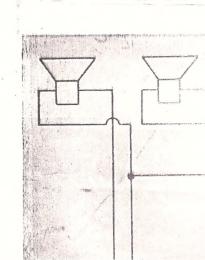
Tipar ibengelesignien in come



### 1. Назначение

Звуковые колонки типа 10-КЗ-2 и 25-КЗ-2 представляют собой груп-повые излучатели звука и предназначены для озвучания закрытых помещений.

II. Основные конструктивные и электроакустические данные



	1 7 70	
ANDRES SATURATIONS OF SAME AS A CAME IN	ОТИ	
a surance last after estimate a lasticidades	вле	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ин	
and provided the following the and a special section of the sectio		1 10

ter some of

### 1. Назначение

Звуковые колонки типа 10-КЗ-2 и 25-КЗ-2 представляют собой групповые излучатели звука и предназначены для озвучания закрытых помешений.

### ІІ. Основные конструктивные и электроакустические данные

А. Звуковые колонки состоят из следующих элементов:

1. Головок громкоговорителей типа 2-ГД-3 для колонки 10-КЗ-2 и 4-ГД-1 для колонки 25-КЗ-2—по 8 шт.

2. Согласующего трансформатора с контактной платой—1 шт.

3. Деревянного кожуха с крышкой—1 шт.

4. Защитной сетки—1 шт.

5. Деревянного отражательного щита с основанием—1 шт.

6. Деталей крепления колонки.

Б. Электроакустические данные колонок приведены в таблице 1:

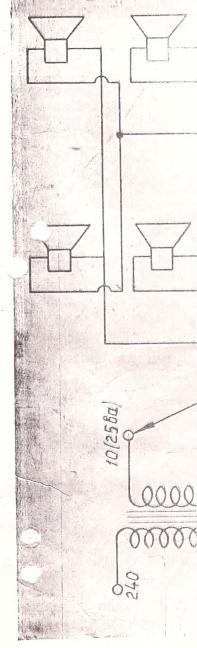
### III. Комплектация

По виду крепления звуковые колонки в основном варианте имеют две скобы, посредством которых имеется возможность крепления колонки на шпильках, вмонтированных в стене или на потолке. Общий вид колонок с таким креплением показан на рис. 1.

По требованию заказчика звуковые колонки могут дополнительно комплектоваться напольной стойкой крепления звуковых колонок на гори зонтальной плоскости. Общий вид колонок с напольной стойкой для крепления показан на рис. 2.

По требованию заказчика звуковые колонки могут также комплекто-

ваться брезентовыми чехлами.



Tepa

Oran rom saw

IDIPLE Bunge